Copyright © 2008 Aunt Lute Books
First Edition

All rights reserved. This book, or parts thereof, must not be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording, or by an information storage and retrieval system, without written permission from the publisher.

Quoted material on cover is taken from "How to Tame a Wild Tongue" by Gloria Anzaldúa, "Heritage" by Gwendolyn Bennett, "The Transformation of Silence into Language and Action" by Audre Lorde, and "Woman" by Ella Wheeler Wilcox.

Pages 1443 to 1453 constitute a legal extension of this copyright page.

Aunt Lute Books
P.O. Box 410687
San Francisco, CA 94141
www.auntlute.com

Executive Director: Joan Pinkvoss
Artistic Director: Shay Brawn
Managing Editor: Gina Gemello
Editorial Assistant: Ladi Youssefi
Permissions Director: Elisabeth Rohrbach
Production: Chelsea Adewunmi, Erica Bestpitch, KB Burnside, Marisa Crawford, Andrea de Brito, Noelle de la Paz, Maria DeLorenzo, Sarah Duni, Anisha K. Gidvani, Shahara Godfrey, Marielle Gomez, Riah Gouvea, Sarah Graham, Rashida Harmon, Laura Kramp, Merri Kwan, Claudia LaMar, Sarah Leavitt, Cloé-Mai Le Gall-Scoville, Cassie McGettigan, Soma Nath, Anna Neary, Sabrina Peterson, Kathleen Pullum, Riki García Rebel, Emily Ryan, Mona Lisa Safai, Aileen Suzara, Andrea Blythe Svendsen, Jenna Varden, Melissa Wong-Shing, and Ladi Youssefi.

Cover Design: Amy Woloszyn | amymade graphic design
Text Design: Kajun Graphics
Typesetting: Den Legaspi

This book was made possible through the support of the National Endowment for the Arts, the San Francisco Arts Commission, and the Vessel Foundation.

Printed in the United States of America
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1